

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary, Town Planning Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/HSK/110	Lots 19, 42 (Part), 44 S.B (Part), 50 (Part), 51 (Part), 146 (Part), 147 (Part), 148 (Part), 167 (Part), 168 (Part), 169 (Part), 171 (Part), 172 (Part), 173 (Part), 174, 175 (Part), 176 (Part), 177, 178, 179, 180 S.A, 180 S.B, 181 (Part), 182, 183 (Part), 184 (Part), 257 (Part) and 258 (Part) in D.D. 125, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Logistics Centre and Warehouse for a Period of 3 Years	13 November 2018
A/HSK/111	Lot 1149 (Part) in D.D. 125, Tseung Kong Wai, Ha Tsuen, Yuen Long	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	13 November 2018
A/K3/579	Nos. 25-29 Kok Cheung Street, Tai Kok Tsui, Kowloon	Proposed Flat, Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) with Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction	13 November 2018
A/MOS/120	Government Land at Ma On Shan Road, Ma On Shan Area 81A	Proposed Subsidized Sale Flats Development	13 November 2018
A/YL-PH/793	Lot 73 S.B RP (Part) in D.D. 108, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Eating Place (Restaurant with Ancillary Outside Seating Accommodation) for a Period of 3 Years	13 November 2018
A/KTN/56	Lot 91 (Part) and 94 S.A RP (Part) in D.D. 95, Ho Sheung Heung, Sheung Shui	Temporary Container Vehicle Park (including Light and Heavy Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	20 November 2018
A/NE-LT/657	Lot 208 in D.D. 18, Lung A Pai, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House)	20 November 2018
A/NE-TK/657	Lot 671 S.B in D.D. 15 and Adjoining Government Land, Shan Liu, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	20 November 2018
A/ST/965	Workshop D2, G/F, Universal Industrial Centre, 19-25 Shan Mei Street, Fo Tan, Sha Tin, New Territories	Shop and Services (Retail and Repair Shop of Electronic Appliances and Computer Products)	20 November 2018
A/YL-NTM/376	Lots 22 (Part), 23 S.B, 24 S.B (Part), 25 S.C (Part) and 40 (Part) in D.D. 98 and Adjoining Government Land, Ngau Tam Mei, Yuen Long	Proposed Temporary Cargo Handling and Forwarding Facility and Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years	20 November 2018

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-PH/794	Lots 208 (Part), 209 S.D, 209 S.E, 209 S.F, 209 S.G (Part), 209 RP (Part) and 215 S.B ss.2 (Part) in D.D. 111, Sheung Che, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years	20 November 2018
A/YL-PH/795	Lots 3037 S.A, 3037 RP (Part), 3039 and 3040 (Part) in D.D. 111 and Adjoining Government Land, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years	20 November 2018
A/YL-PS/574	Lots 182 S.A RP, 182 S.B, 182 S.C, 182 S.D RP and 182 RP (Part) in D.D. 123, near Shing Uk Tsuen, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Filling of Pond for Four Permitted Houses (New Territories Exempted Houses – Small Houses)	20 November 2018
A/K5/802	Part of Workshop A2 (Shop A2D), G/F, Block A, Hong Kong Industrial Centre, 489-491 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon	Shop and Services (Fast Food Shop)	27 November 2018
A/NE-KTS/459	Lot 839 RP in D.D. 100, Hang Tau, Kwu Tung South, Sheung Shui, New Territories	Temporary Private Swimming Pool and Private Garden for a Permitted House (New Territories Exempted House – Small House) for a Period of 3 Years	27 November 2018
A/NE-TKLN/14	Lots 777 (Part) and 969 (Part) in D.D. 78, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Filling of Ponds for Permitted Agricultural Use	27 November 2018
A/TM/533	Government land in D.D. 374 near junction of Ka Wo Li Hill Road and Castle Peak Road - So Kwun Wat Section, Tuen Mun, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station)	27 November 2018
A/YL-ST/533	Lot 774 RP in D.D. 99, San Tin, Yuen Long	Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	27 November 2018